



Science For A Better Life

Bayer

# Kodeks postępowania dostawców

Zrównoważony rozwój jest kluczowym elementem wartości firmy Bayer i tworzy integralną część naszej strategii biznesowej.



# Spis treści

Wprowadzenie	3
1. Etyka	4
2. Standardy pracy	5
3. Zdrowie, bezpieczeństwo, środowisko i jakość	6
4. Systemy zarządzania	8
Źródła dodatkowe	9

# Wprowadzenie

„Zrównoważony rozwój” to przyjęte na całym świecie podejście do utrzymywania wzrostu gospodarczego bez szkody dla naszej planety i wyczerpywania jej zasobów. Służy ono jednocześnie poprawie jakości życia obecnych i przyszłych mieszkańców Ziemi.<sup>1</sup> Zrównoważony rozwój uznaje się za istotny czynnik sukcesu każdej firmy oraz gwarancję jej przyszłego wzrostu.

Jako członek-założyciel inicjatywy **ONZ Global Compact**, Bayer jest jedną z firm, które starają się podporządkować swoją działalność i strategię dziesięciu powszechnie akceptowanym zasadom w dziedzinie praw człowieka, standardów pracy, środowiska naturalnego i przeciwdziałania korupcji.

Od roku 1994 Bayer wspiera także dobrowolną inicjatywę przemysłu chemicznego **Responsible Care Initiative** (Odpowiedzialność i Troska), w ramach której firmy współpracują nad swoim ciągłym doskonaleniem w zakresie ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa.

Jako członek **Pharmaceutical Supply Chain Initiative** (PCSI) (Inicjatywy Łańcucha Dostaw Farmaceutycznych) oraz **Together for Sustainability Initiative** (TfS) (Inicjatywy Razem dla Zrównoważonego Rozwoju) w pełni wspieramy zasady etyki, praw pracowniczych, zdrowia i bezpieczeństwa, środowiska i powiązanych systemów zarządzania.

Kodeks postępowania dostawców firmy Bayer obejmuje ogólnie przyjęte zasady „zrównoważonego rozwoju”, które zostały również włączone do ważnych przepisów wewnętrznych obowiązujących w Grupie Bayer:

- **Zrównoważony rozwój** jest kluczowym elementem wartości firmy Bayer i tworzy integralną część naszej strategii biznesowej.

- W swojej **Sustainable Development Policy (Polityce zrównoważonego rozwoju)** firma Bayer jednoznacznie deklaruje zaangażowanie na rzecz realizacji zasad zrównoważonego rozwoju.
- Obowiązujące w całej Grupie Bayer **Human Rights Position (Stanowisko dotyczące praw człowieka)** podkreśla starania firmy na rzecz realizacji uznanych, międzynarodowych zasad w dziedzinie praw człowieka i warunków pracy.
- **The Corporate Compliance Policy (Korporacyjna polityka zgodności z przepisami)** określa główne obszary prawne, w których zgodne z zasadami etyki i prawem postępowanie pracowników firmy Bayer ma podstawowe znaczenie dla pomyślnej działalności firmy.

Wszystkie te działania dowodzą, że firma Bayer bierze odpowiedzialność za przestrzeganie standardów społecznych, ekologicznych i etycznych. Wskazują one także, jak firmy należące do Grupy Bayer realizują zasady zrównoważonego rozwoju w swojej codziennej działalności.

Firma Bayer **oczekuje** od wszystkich swoich **dostawców i podwykonawców** poszanowania zasad przedstawionych w niniejszym Kodeksie postępowania dostawców i stanowiących **ważne kryterium doboru oraz oceny dostawców**. Ponadto spodziewamy się, że nasi dostawcy będą powielać te standardy w całym łańcuchu dostaw.

W związku z tym, udostępniamy niniejszy Kodeks postępowania dostawców naszym dostawcom, aby zwiększyć naszą wzajemną orientację w praktycznym podejściu do zrównoważonego rozwoju podczas codziennej działalności.

<sup>1</sup> Polityka Zrównoważonego Rozwoju firmy Bayer



# 1. Etyka

Aby wypełnić społeczne obowiązki **oczekuje** się od dostawców prowadzenia działalności w sposób etyczny i uczciwy. Wymagania etyczne obejmują następujące zagadnienia:

## **Uczciwość w interesach**

Od dostawców oczekuje się, że nie będą praktykować ani tolerować jakichkolwiek przejawów korupcji, wyłudzenia ani defraudacji. Dostawcy nie mogą oferować ani przyjmować łapówek bądź innych nielegalnych korzyści w relacjach z kontrahentami. Dostawcy nie powinni oferować pracownikom firmy Bayer prezentów ani jakichkolwiek innych korzyści osobistych wynikających z relacji z dostawcami.

## **Uczciwa konkurencja**

Dostawcy prowadzą swoją działalność zgodnie z zasadami uczciwej konkurencji oraz wszelkimi obowiązującymi przepisami antymonopolowymi.

## **Prywatność i własność intelektualna**

Dostawcy zabezpieczają informacje poufne i wykorzystują je wyłącznie w należyty sposób. Zapewniają również ochronę prywatności i własności intelektualnej wszystkich pracowników i kontrahentów.

## **Zgłaszanie incydentów**

Dostawcy umożliwiają swoim pracownikom zgłaszanie wątpliwości lub czynów potencjalnie nielegalnych w miejscu pracy. Wszelkie zgłoszenia powinny być traktowane poufnie. Dostawcy rozpatrują takie zgłoszenia i podejmują w razie potrzeby działania naprawcze.

## **Standardy przy przeprowadzaniu badań klinicznych**

Dostawcy przeprowadzają próby kliniczne zgodnie z międzynarodowymi wytycznymi, obowiązującymi prawami krajowymi i miejscowymi oraz regulacjami i najwyższymi standardami medycznymi, naukowymi i etycznymi, a w szczególności z Deklaracją Helsińską.

## **Humanitarne traktowanie zwierząt**

Jeżeli dotyczy to branży dostawcy, testowanie na zwierzętach musi zostać zminimalizowane, a jeżeli jest to możliwe, należy zawsze stosować metody alternatywne do testów na zwierzętach – uzasadnione naukowo i zgodne z przepisami.

## **Minerały z regionów ogarniętych konfliktami**

Od dostawców oczekuje się, że produkty dostarczane firmie Bayer nie będą zawierały metali pochodzących z minerałów lub ich związków pochodnych wywodzących się z regionów ogarniętych konfliktami, które w sposób pośredni lub bezpośredni finansują lub przynoszą korzyści grupom zbrojnym.



## 2. Standardy pracy

Od dostawców **oczekuje** się ochrony praw człowieka przysługujących ich pracownikom oraz traktowania ich z godnością i szacunkiem. Obejmuje to następujące zagadnienia:

### Unikanie pracy dzieci

Nie tolerujemy pracy dzieci w naszym łańcuchu dostaw. W swojej działalności dostawcy powinni unikać wszelkich form pracy dzieci zgodnie z podstawowymi standardami pracy ILO<sup>2</sup> (International Labour Organization – Międzynarodowej Organizacji Pracy) oraz zasadami inicjatywy United Nations Global Compact.

### Dobrowolność zatrudnienia

Dostawcy nie mogą korzystać z procedury pracy przymusowej, niewolniczej, terminatorskiej ani przymusowej pracy więźniów.

### Różnorodność i integracja

Podstawowym założeniem korporacyjnej polityki dostawcy musi być równe traktowanie wszystkich pracowników. Typowe traktowanie dyskryminacyjne obejmuje – świadomie lub nieświadomie – nieistotne cechy pracownika, takie jak rasa, pochodzenie narodowe, płeć, wiek, cechy fizyczne, pochodzenie społeczne, niepełnosprawność, członkostwo w związkach, religia, status rodzinny, ciąża, orientacja seksualna, tożsamość płciowa, ekspresja płciowa lub jakiegokolwiek kryterium niezgodne z obowiązującym prawem. Dostawcy gwarantują, że ich pracownicy nie są w żaden sposób prześladowani. Firma Bayer zachęca dostawców do tworzenia środowiska pracy, które zapewnia integrację i wsparcie, oraz do praktykowania różnorodności w odniesieniu do pracowników, jak również do decyzji dotyczących wyboru podwykonawców.

### Sprawiedliwe traktowanie

Dostawcy tworzą swoim pracownikom środowisko pracy pozbawione surowego i nieludzkiego traktowania, molestowania i wykorzystywania seksualnego, kar

cielesnych, tortur, przymusu psychicznego lub fizycznego, znieważania słownego pracowników i groźby takiego traktowania. Ponadto oczekuje się, iż dostawcy nie będą w sposób nieuczciwy rozwiązywali umów zatrudnienia, ani bez wyraźnych dowodów nie będą stwierdzali, że rozwiązanie umowy zatrudnienia, w związku z wykonywaniem pracy przez pracownika, dopuszczalne jest przez prawo.

### Godziny pracy, wynagrodzenia i świadczenia

Godziny pracy pracowników dostawców nie mogą przekraczać maksymalnego poziomu określonego przez obowiązujące prawo krajowe. Wynagrodzenie wypłacane pracownikom musi być zgodne z obowiązującymi przepisami krajowymi dotyczącymi wynagrodzeń i zapewniać odpowiedni standard życia. Jeżeli obowiązujące prawo nie stanowi inaczej, dyscyplinarne potrącenia z płacy zasadniczej są niedozwolone (nie dotyczy to odszkodowań na mocy umowy lub obowiązującego prawa). Oczekuje się, że dostawcy zapewnią swoim pracownikom uczciwe i konkurencyjne wynagrodzenie i świadczenia. Wynagrodzenie i świadczenia powinny być ukierunkowane na zapewnienie pracownikom i ich rodzinom odpowiednich standardów życia. Pracownicy dostawcy otrzymują wynagrodzenie terminowo. Zaleca się, aby dostawcy zapewniali pracownikom szeroki zakres szkoleń i możliwości edukacyjnych.

### Wolność zrzeszania się

Dostawcy prowadzą otwarty i konstruktywny dialog z pracownikami i ich przedstawicielami. Zgodnie z prawem lokalnym dostawcy szanują prawo pracowników do swobodnego zrzeszania się, wstępowania do związków zawodowych, korzystania z reprezentacji pracowniczej, wstępowania do rad zakładowych oraz uczestniczenia w negocjacjach zbiorowych. Dostawcy nie działają na niekorzyść pracowników uczestniczących w reprezentacji pracowniczej.

<sup>2</sup> Minimum Age Convention (Konwencja w sprawie minimalnego wieku dopuszczania dzieci do pracy) z 1973 roku, (Nr 138); Worst Forms of Child Labour Convention (Konwencja dotycząca Najgorszych Form Pracy Dzieci) z 1999 roku, (Nr 182)



### 3. Zdrowie, bezpieczeństwo, środowisko i jakość

Od dostawców **oczekuje się** zapewnienia bezpiecznego i zdrowego środowiska pracy oraz, jeżeli dotyczy, bezpiecznego i zdrowego zakwaterowania, oraz działania w sposób odpowiedzialny i skuteczny pod względem ekologicznym. Dostawcy włączają kwestie jakości do prowadzenia swoich procesów biznesowych. Obejmuje to następujące zagadnienia:

#### Wymagania jakościowe

Dostawcy spełniają ogólnie uznawane lub uzgodnione w kontrakcie wymagania jakościowe, aby zapewniać towary i usługi konsekwentnie zaspokajające potrzeby firmy Bayer, działające zgodnie z gwarancją i bezpiecznie podczas ich zamierzonego użytkowania.

#### Przepisy dotyczące ochrony zdrowia, bezpieczeństwa, środowiska i jakości

Dostawcy przestrzegają wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących jakości, ochrony zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska. Dostawcy uzyskują, utrzymują i aktualizują wszelkie wymagane zezwolenia, licencje i rejestracje. Dostawcy spełniają dotyczące ich wymagania operacyjne i sprawozdawcze.

#### Bezpieczeństwo produktów

Dostawcy udostępniają karty charakterystyki substancji niebezpiecznej zawierające wszelkie niezbędne informacje związane z bezpieczeństwem, dotyczące wszystkich substancji niebezpiecznych. Są one dostarczane firmie Bayer i innym stronom w przypadku uzasadnionej potrzeby.

#### Bezpieczeństwo i higiena pracy

Dostawcy chronią pracowników przed wszelkimi zagrożeniami chemicznymi, biologicznymi i fizycznymi oraz zadaniami obciążającymi fizycznie w miejscu pracy, a także przed zagrożeniami związanymi z wszelką infrastrukturą używaną przez pracowników. Dostawcy zapewniają odpowiednie środki kontrolne, procedury bezpiecznej pracy, konserwację okresową oraz niezbędne techniczne środki ochronne w celu minimalizacji zagrożeń w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy. Jeżeli środki te nie wystarczą do odpowiedniej kontroli zagrożeń, dostawcy zapewniają pracownikom właściwe osobiste wyposażenie ochronne. Informacje na temat bezpieczeństwa dotyczące materiałów niebezpiecznych<sup>3</sup> – łącznie ze związkami w półproduktach – są dostępne dla pracowników w celach edukacyjnych, szkoleniowych i ochronnych. Bezpieczne i zdrowe środowisko pracy obejmuje także zapewnienie minimum wody pitnej, stosownego oświetlenia, temperatury, wentylacji i warunków sanitarnych, oraz, jeżeli dotyczy, bezpiecznego i zdrowego zakwaterowania.

#### Bezpieczeństwo procesów

Dostawcy stosują programy bezpieczeństwa do zarządzania wszystkimi procesami produkcyjnymi oraz utrzymywania ich zgodności z obowiązującymi normami bezpieczeństwa. Dostawcy biorą pod uwagę problemy związane z produktami oraz ich możliwe skutki na wszystkich etapach procesu produkcyjnego. W przypadku instalacji niebezpiecznych dostawca przeprowadza określone analizy ryzyka i stosuje środki zapobiegające takim incydentom jak wycieki chemiczne i/lub eksplozje.

<sup>3</sup> Zgodnie z UN GHS (United Nations Globally Harmonized System – Globalnie Zharmonizowany System ONZ)



### 3. Zdrowie, bezpieczeństwo, środowisko i jakość

#### **Przygotowanie na sytuacje alarmowe, informacje o zagrożeniach i szkolenia**

Dostawcy udostępniają informacje o bezpieczeństwie dotyczące zidentyfikowanych zagrożeń w miejscu pracy, a pracownicy dostawców są odpowiednio przeszkoleni w celu zapewnienia im odpowiedniej ochrony. Dostawcy identyfikują i oceniają prawdopodobne i potencjalne sytuacje alarmowe w miejscu pracy oraz minimalizują ich skutki, wdrażając plany awaryjne i procedury reagowania.

#### **Odpady i emisje**

Dostawcy stosują systemy zapewniające bezpieczne postępowanie z odpadami, przenoszenie, przechowywanie, recykling oraz powtórne wykorzystanie odpadów lub zarządzanie odprowadzaniem odpadów, emisjami do powietrza oraz odprowadzaniem ścieków. Wszelkie takie działania, które mogą mieć negatywny wpływ na zdrowie ludzkie lub środowisko, są odpowiednio zarządzane, mierzone i kontrolowane, a substancje są odpowiednio przetwarzane przed wypuszczeniem ich do środowiska. Dostawcy stosują systemy zapobiegające przypadkowym wyciekom do środowiska lub minimalizujące ich skutki.

#### **Ochrona zasobów naturalnych i klimatu**

Od dostawców oczekuje się wykorzystywania zasobów naturalnych (np. wody, źródeł energii lub surowców) w sposób ekonomiczny. Negatywny wpływ na środowisko i klimat jest minimalizowany lub eliminowany u źródła bądź przy użyciu takich praktyk jak modyfikacja produkcji, konserwacja i procesy zakładowe, zastępowanie materiałów, oszczędzanie, recykling i ponowne wykorzystanie materiałów. Dostawcy uczestniczą w opracowywaniu produktów i procesów przyjaznych dla klimatu, aby zmniejszyć zużycie energii oraz emisje gazów cieplarnianych.

#### **Bezpieczeństwo**

Dostawcy stosują dobre praktyki bezpieczeństwa w swoich łańcuchach dostaw. Dostawcy utrzymują procesy i standardy mające zapewnić niezawodność każdej przesyłki przeznaczonej dla firmy Bayer z miejsca jej pochodzenia do miejsca jej przeznaczenia oraz we wszystkich miejscach po drodze.

Od dostawców oczekuje się wdrożenia wymaganych i stosownych środków w swoich obszarach odpowiedzialności w celu zapewnienia, że produkty firmy Bayer, ich części składowe przewidziane do obróbki i surowce, jak również odpowiedni know-how nie zostaną przejęte przez fałszerzy lub strony trzecie i nie opuszczą legalnego łańcucha dostaw.



## 4. Systemy zarządzania

Od dostawców **oczekuje się** wdrożenia systemów zarządzania ułatwiających przestrzeganie wszelkich obowiązujących przepisów oraz sprzyjających ciągłemu doskonaleniu w aspekcie **oczekiwań** wskazanych w niniejszym Kodeksie postępowania dostawców. Obejmuje to następujące zagadnienia:

### **Wymagania prawne i inne**

Dostawcy przestrzegają wszystkich obowiązujących praw, przepisów, umów oraz ogólnie uznawanych norm.

### **Informacja o kryteriach zrównoważonego rozwoju w łańcuchu dostaw**

Dostawcy przekazują w swoim łańcuchu dostaw zasady wskazane w niniejszym Kodeksie postępowania dostawców.

### **Zaangażowanie i odpowiedzialność**

Dostawców zachęca się do spełniania oczekiwań wskazanych w niniejszym Kodeksie postępowania dostawców poprzez zapewnianie wystarczających zasobów do ich realizacji.

### **Zarządzanie ryzykiem**

Od dostawców oczekuje się wdrożenia mechanizmów do identyfikacji i określania ryzyka oraz zarządzania nim we wszelkich obszarach wskazanych w niniejszym Kodeksie postępowania dostawców, a także wszelkich obowiązujących wymaganiach prawnych.

### **Dokumentacja**

Od dostawców oczekuje się opracowywania odpowiedniej dokumentacji, która świadczy o podzieleniu zasad i wartości wyrażonych w niniejszym Kodeksie postępowania dostawców. Firma Bayer może dokonać przeglądu tej dokumentacji w ramach wzajemnych uzgodnień.

### **Szkolenia i kompetencje**

Dostawcy umożliwiają menedżerom i pracownikom udział w szkoleniach mających na celu uzyskanie odpowiedniego poziomu wiedzy oraz zrozumienia niniejszego Kodeksu postępowania dostawców, obowiązującego prawa i przepisów, a także ogólnie uznawanych norm.

### **Ciągłe doskonalenie**

Od dostawców oczekuje się ciągłego doskonalenia w zakresie zrównoważonego rozwoju poprzez wdrożenie odpowiednich środków.



# Źródła dodatkowe

## 1) Źródła zewnętrzne:

- **Declaration of Helsinki** <http://www.wma.net/en/20activities/10ethics/10helsinki/>
- **International Labour Standards (ILO)**  
<http://www.ilo.org/public/english/standards/norm/whatare/fundam/index.htm.ilo.org>
- **OECD Guidelines for Multinational Enterprises** <http://www.oecd.org>
- **OECD Guiding Principles for Chemical Accident, Prevention, Preparedness and Response**  
<http://www.oecd.org/env/ehs/chemical-accidents/Guiding-principles-chemical-accident.pdf>
- **Pharmaceutical Supply Chain Initiative** <http://www.pharmaceuticalsupplychain.org>
- **Responsible Care Global Charter** <http://www.responsiblecare.org>
- **Together for Sustainability** <http://www.tfs-initiative.com>
- **United Nations Global Compact** <http://www.unglobalcompact.org>
- **Universal Declaration on Human Rights** <http://www.un.org/Overview/rights.html>

## 2) Źródła firmy Bayer:

- **Biodiversity** <http://www.bayer.com/en/position-biodiversity.aspx>
- **Bayer Principles for Animal Welfare and Animal Studies**  
<http://www.animalstudies.bayer.com/en/bayer-principles.aspx>
- **Bayer Position on Human Rights** <http://www.bayer.com/en/bayer-human-rights-position.aspx>
- **Bayer Responsible Care Position** <http://www.bayer.com/en/Responsible-Care.aspx>
- **Bayer Sustainable Development Policy**  
<http://www.bayer.com/en/Sustainable-Development-Policy.aspx>
- **Corporate Compliance Policy** <http://www.bayer.com/en/Corporate-Compliance-Program.aspx>
- **Sustainability at Bayer** <http://www.bayer.com/en/Sustainability-and-Commitment.aspx>
- **Water Position** <http://www.bayer.com/en/bayer-water-position.aspx>



## Bayer Business Services

Bayer Business Services GmbH  
Procurement & Trade Services  
Procurement Community Support  
51368 Leverkusen, Niemcy

[www.procurement.bayer.com](http://www.procurement.bayer.com)

Wersja: 2.0, kwiecień 2015